



برنامج الموئل

الدورة الأولى لعام 2024 للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

6-8 أيار/مايو 2024

إخطار من المديرية التنفيذية

أولاً-

المواعيد وجدول الأعمال ومكان الانعقاد والمشاركة

- 1- عقد المجلس التنفيذي دورته الثالثة لعام 2023 بالحضور الشخصي في الفترة من 28 إلى 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2023. ويرد تقرير تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2023/22، وترد المقررات التي اعتمدها المجلس في تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2023/23.
- 2- وقرر المجلس التنفيذي، في دورته الثالثة لعام 2023، في مقرره 7/2023، أن تعقد دورته الأولى لعام 2024 لمدة ثلاثة أيام من 6 إلى 8 أيار/مايو 2024، رهنا باستعراض المكتب. وفي ذلك المقرر، بت المجلس أيضاً في جدول الأعمال المؤقت للدورة الأولى لعام 2024، رهنا بإجراء المزيد من الاستعراض من جانب المكتب.
- 3- بعد ذلك، اجتمع المكتب في 2 شباط/فبراير 2024 وأوصى بعقد الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2024 لمدة ثلاثة أيام من 6 إلى 8 أيار/مايو 2024. وأوصى المكتب أيضاً بجدول الأعمال المؤقت للدورة الوارد في الوثيقة HSP/EB.2024/1 والذي يمكن الاطلاع عليه هنا.
- 4- وعملاً بالمادة 6 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، التي يمكن الاطلاع عليها في الوثيقة HSP/HA.1/HLS.3، ستصدر وثائق عمل الدورة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة بحلول 6 نيسان/أبريل 2024، أي قبل أربعة أسابيع من تاريخ انعقاد الجلسة الافتتاحية للدورة.
- 5- وكما أوصى المكتب خلال اجتماعه في 2 شباط/فبراير 2024، ستعقد الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2024 حضورياً بالكامل في مقر موئل الأمم المتحدة، الكائن في مكتب الأمم المتحدة في نيويورك.
- 6- وستفتتح الدورة في الساعة 9:00 صباحاً (بتوقيت نيويورك (التوقيت العالمي المنسق+3)) يوم الاثنين 6 أيار/مايو 2024. وينبغي للمشاركين أن يكونوا جالسين في مقاعدهم في قاعة المؤتمرات رقم 2 بمجمع الأمم المتحدة في الساعة 08:45.
- 7- ومن المتوقع أن يشارك أعضاء المجلس التنفيذي البالغ عددهم 36 عضواً في الدورة الأولى لعام 2024.
- 8- ووفقاً للمادة 17 من النظام الداخلي، فإن حضور دورات المجلس التنفيذي مفتوح أيضاً لأي دولة عضو في الأمم المتحدة ليست عضواً في المجلس التنفيذي ولأي عضو في وكالة متخصصة. ووفقاً للمادة 8 من النظام الداخلي ينبغي لكل عضو من أعضاء المجلس التنفيذي وأي من المراقبين إحالة أسماء ممثليهم المعتمدين وممثليهم المناوبين والمستشارين إلى أمانة المجلس التنفيذي في أقرب وقت ممكن، على أن يتم ذلك في موعد أقصاه 2 أيار/مايو 2024. وينبغي أن يتألف كل وفد من ممثل معتمد وعدد من الممثلين المناوبين والمستشارين حسب الاقتضاء.

ثانياً - المسائل الرئيسية المطروحة للنقاش

9- تشمل المسائل الرئيسية التي سينظر فيها المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2024 ما يلي:

- (أ) الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة؛
- (ب) مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025؛
- (ج) إعداد الخطة الاستراتيجية المقبلة لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029؛
- (د) تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة؛
- (هـ) الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي؛
- (و) تنفيذ جميع القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.

ثالثاً - الترتيبات التنظيمية المقترحة للدورة الأولى لعام 2024

10- أوصى المكتب بأن تنظر الدول الأعضاء في الترتيبات التنظيمية والجدول الزمني الواردين في مرفق هذا الإخطار. ومن المتوقع أن تجرى معظم أعمال الدورة التي تستغرق ثلاثة أيام في جلسات عامة. وترد في المرفق بنود جدول الأعمال التي سينظر فيها في كل يوم من أيام الاجتماع وسترد في برنامج الدورة.

ألف - المكتب

11- وفقاً للمادة 9 من النظام الداخلي، يتألف مكتب المجلس التنفيذي من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر. وبعد تناوب منصب الرئيس والمقرر خلال الدورة الثالثة لعام 2023، وتمشيا مع المادة 9-3 من النظام الداخلي، يكون التوزيع الجغرافي للمكتب الحالي الذي سيتأسس سير الدورة الأولى لعام 2024 كما يلي:

الرئيس: كينيا (الدول الأفريقية)

نواب الرئيس: البرازيل (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

فرنسا (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)

بولندا (دول أوروبا الشرقية)

المقرر: باكستان (دول آسيا والمحيط الهادئ)

باء - المشاورات بشأن مشاريع المقررات التي سينظر فيها المجلس التنفيذي

12- توجهاً للفعالية، يوصى الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والمسائل الإدارية، الذي أنشأه المجلس التنفيذي في الفقرة 7 من مقرره 2/2019 بأن يناقش، قبل افتتاح الدورة، مشاريع النتائج التي ستعرض على المجلس التنفيذي لكي ينظر فيها في دورته الأولى لعام 2024. وبعد ذلك، يُتوقع أن يحيل رئيس الفريق العامل المخصص مشاريع النتائج، بما فيها مشاريع المقررات، استناداً إلى تلك المناقشات الأولية، إلى المجلس التنفيذي لمواصلة النظر فيها وبحث إمكان اعتمادها.

13- ويُتوقع أيضاً أن يخصص جزء من الدورة للمفاوضات غير الرسمية بشأن مشاريع المقررات بغية دمجها أو التوفيق بينها أو توضيحها، حسب الاقتضاء، قبل أن ينظر فيها المجلس التنفيذي خلال جلسة عامة تُعقد أثناء الدورة.

جيم- المشاورات غير الرسمية

14- من أجل تيسير عمل المجلس التنفيذي، ستتخذ، عند الطلب، الترتيبات اللازمة، لعقد مشاورات غير رسمية بين المجموعات الإقليمية بشأن مسائل مختلفة، بما في ذلك أي مشاريع نتائج، من قبيل أي مشاريع مقررات معروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها وإمكان اعتمادها. وينبغي إرسال هذه الطلبات إلى الأمانة عن طريق البريد الإلكتروني على العنوانين: chris.mensah@un.org و unhabitat-sgb@un.org.

دال- التسجيل

15- يُشجّع جميع المندوبين على التسجيل المسبق لحضور الاجتماع على الرابط: <https://unhabitat.org/meetings/first-session-of-2024-of-the-executive-board> اعتباراً من يوم الاثنين 25 آذار/مارس 2024. وينبغي لجميع المشاركين التسجيل عن طريق الإنترنت قبل الساعة 14:00 (بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق +3)) من يوم الخميس، 2 أيار/مايو 2024، من أجل تمكين الأمانة من تسجيل حضور جميع المشاركين وضمان إمكانية وصولهم إلى مكان عقد الاجتماع.

16- ووفقاً للمادة 8 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، تطلب أمانة موئل الأمم المتحدة إلى البعثات الدائمة وبعثات المراقبة لدى موئل الأمم المتحدة في نيروبي ولدى الأمم المتحدة في نيويورك أن تقوم، بالإضافة إلى تسجيل أعضاء وفودها عن طريق الإنترنت، بإبلاغ أمين هيئات إدارة موئل الأمم المتحدة السيد كريس منسه (الهاتف: +254 732 689 199، البريد الإلكتروني: chris.mensah@un.org و unhabitat-sgb@un.org)، بأسماء أعضاء وفودها في أقرب وقت ممكن، ولكن في موعد أقصاه يوم الخميس، 2 أيار/مايو 2024.

17- ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية في الموقع الشبكي للدورة، على الرابطين التاليين: <https://unhabitat.org/meetings/first-session-of-2024-of-the-executive-board> و <https://unhabitat.org/governance/executive-board>. وينبغي توجيه الاستفسارات المتعلقة بالدورة إلى:

Chris Mensah
Secretary to the Governing Bodies
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)
P.O. Box 30030, 00100, Nairobi, Kenya

البريد الإلكتروني: chris.mensah@un.org و unhabitat-sgb@un.org
الهاتف: +254 20 762 5521/3216؛ الهاتف المحمول: +254 732689199

تنظيم العمل والجدول الزمني المقترحان لدورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2024 (6-8 أيار/مايو 2024)

اليوم/التاريخ	التوقيت (التوقيت العالمي المنسق +3)	البند من جدول الأعمال
الاثنين، 6 أيار/مايو	9:00	1- افتتاح الدورة.
		2- المسائل التنظيمية:
		(أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2024؛
		(ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثالثة لعام 2023.
		3- تقارير يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي.
		4- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025 والإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه.
		المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع النتائج.
	14:00	5- معلومات مستكملة عن مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025.
		المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع النتائج.
الثلاثاء، 7 أيار/مايو	9:00	6- معلومات مستكملة عن إعداد الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2029-2026
		7- تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن أنشطته البرنامجية في عام 2023 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني.
		المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع النتائج.
	14:00	8- الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي.
		9- معلومات مستكملة عن تنفيذ جميع القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.
		المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع النتائج.
الأربعاء، 8 أيار/مايو	9:00	10- معلومات مستكملة عن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة.
		11- الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك ومن التحرش الجنسي في مكان العمل.
		12- تقرير تقدمه المديرية التنفيذية عن الإجراءات المتخذة لتحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة.
		المشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع النتائج.
	14:00	13- النظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2024.
		14- مسائل أخرى.
		15- اختتام الدورة.